# Mjerne jedinice

Saša Vitner, Marina Njerš, Koprivnica



Upoznavanje s mjernim jedinicama kod djece započinje vrlo rano. Čak je vrlo važno napomenuti da je ovo dio matematike koji je kod djece prihvaćen bez mnogo pitanja tipa: *Gdje će mi to trebati?* No mjerne jedinice nikako nisu učenicima lak dio nastavnog gradiva. Djeca se s mjernim jedinicama susreću na nastavi, prvi put, u trećem razredu osnovne škole na satu matematike. Poslije ih susreću i u kemiji, fizici, biologiji, geografiji, a u primjeni i u tjelesnoj i zdravstvenoj kulturi.

Zašto ovaj članak u MiŠ-u? Nedavno je na jednom hrvatskom internetskom portalu objavljen članak sljedećeg naslova: Samo što se nije probudio: SU-PERVULKAN u Njemačkoj spreman uništiti POLA EUROPE? Hrvatsku bi zahvatio do Šibenika. U tekstu se govori o razmjerima štete i posljedicama koje bi izazvala erupcija spomenutog vulkana. Spomenuta je površina od 1000 kvadratnih kilometara (područje gdje bi kamenje eruptiralo) te činjenica da bi se posljedice osjetile u cijeloj kontinentalnoj Hrvatskoj i dijelu obale do Šibenika. Zanimljivi su komentari čitatelja. Naime, pokrenula se rasprava što to znači 1000 kvadratnih kilometara. Zabrinjavajuće je koliko je netočnosti u raspravi navedeno.

Danas se u Hrvatskoj službeno primjenjuju mjerne jedinice Međunarodnog sustava SI, ali prisutne su i arhaične mjere. Velik ih je broj zaboravljen i ne rabe se, a neke su svojstvene samo pojedinim re-

gijama. Tako se npr. u SZ Hrvatskoj kaže *trifrtalj pet* ako želimo reći 4 sata i 45 minuta (ili 15 do 5), a u južnoj Hrvatskoj kaže se *pet manje kvarat. Ura*, časak i *hip* sinonimi su za sat, minutu i sekundu.

U ovom tekstu nećemo se baviti SI sustavom ni drugim poznatim mjerama (npr. yard, inch, foot koje se rabe u Velikoj Britaniji), već starim, pomalo ili potpuno zaboravljenim mjerama te mjerama neobičnih naziva. Kako te podatke iskoristiti u nastavi matematike? Od elementarnih problemskih zadataka do zadataka pretvaranja mjera, kalkulacija, velik je broj primjera gdje je potrebno razvijati logičko povezivanje, razmišljanje, zaključivanje, ali i vježbanje osnovnih računskih operacija, razumijevanje koja je mjera veća, a koja manja, gdje treba podijeliti, a gdje pomnožiti pretvornik, koju mjernu jedinicu upotrijebiti te, možda i najbitnije, izvježbati proc-

### zanimljiva matematika

jenu rezultata. Elementarni zadaci s pretvaranjem mjernih jedinica mogu se upotrijebiti u najranijoj fazi osnovnoškolskog obrazovanja pa sve do zadataka na državnoj maturi.

Primjer 1. U međunarodnom projektu Marko iz Koprivnice i Steve iz Londona uspoređuju duljinu njihovih učionica matematike. Marko je izmjerio da je njegova učionica duga 6 m i 15 cm, a Steve je mjerenjem dobio 7 jardi. Čija je učionica duža?

# 1. Povijesni pregled

Kroz povijest prve mjere koje su se primjenjivale na prostorima (primorske) Hrvatske su rimske mjere. Osnovna mjera za duljinu bio je pes (ili stopa, 0.2956 m), a ostale su bile passus (1.478 m), pertica (2.956 m), actus (35.47 m), milia passuum, milja (1478 m). Mjere za površinu bile su versus (100 stopa  $\times$  100 stopa), jugerum ili jutro (120 stopa  $\times$  240 stopa), heredium (240  $\times$  240 stopa) i centuria (100 jugera). Mjere za volumen su bile amphora ili quadrantal (26.2  $\ell$ ), congius (3.27  $\ell$ ), sextarius (0.5445  $\ell$ ), cyathus (0.455  $\ell$ ), acetabulum (0.068  $\ell$ ). Rimske mjere za masu bile su libra (327.45 g) i uncia (27.39 g).

Mletačka Republika uvela je promjene pa tako i nove mjerne jedinice.

Osnovna mjera za duljinu bila je miglio veneto, mille passi (milja: 1.738 km). Mlečani su razlikovali koračaj od stope. Koračaj ili passo iznosio je 1.738 m, a stopa ili piede 0.347 m. Obujam se izražavao u passo cubo (5.256 m<sup>3</sup>). Zanimljive su mjere za mjerenje količine tekućine. Kako se najčešće mjerila količina vina (a tako su izražavali i količinu kukuruza i žita, tj. zrnastih plodova zemlje), mjere su bile npr. secchia ili vjedro (10.730983ℓ) i barilla veneta  $(64.3859 \ell)$  Ulje kao bitna namirnica u to vrijeme imala je posebnu mjernu jedinicu. Količinu ulja Mlečani su mjerili s *migliaio* (631.592  $\ell$ ). Danas je nezamislivo da količinu tereta mjerimo kao nekad. Najčešće je kao mjerna jedinica prevladavala carro (kola, voz), pa zatim soma ili salma, tj. teret koji je mogla na leđima prenijeti životinja (od 1.624 hℓ do 2.75 hℓ). Količina tereta koju je na leđima mogao nositi čovjek nazivala se *brenta*. Zapisano je u Bujama da je *konjska salma* iznosila 60.3616 ℓ, a u Krasici 124.9758 ℓ. Za terete su rabili i npr. centinaio di peso grosso (47.699 kg). Rabila se i neobična mjera za površinu giornata di zappatura koja je obuhvaćala površinu koju je čovjek mogao okopati u jednom danu (40–60 loza, 40–80 maslina) i giornata di falciatura za košnju livada.

Nakon Francuske revolucije započeo je postupak ujedinjenja mjera, a tek u 19. stoljeću u vrijeme Habsburške Monarhije prihvaćen je novi sustav mjera. Do tada je i u austrijskom sustavu bio također velik broj mjernih jedinica. Danas se neke od njih još uvijek susreću u govoru stanovnika sjeverne i sjeverozapadne Hrvatske. Habsburške mjere za duljinu bile su: postmeile, poštanska milja (7.585 km), ruthe, hvat (3.792 m), klafter (1.896 m), fuss, bečka stopa (0.316 m), faust (dužinska mjera za konje, 0.105 m), zoll (0.026 m). Za površinu su rabili joch, jutro (5754.6 m²) i kvadratni klafter (3.596 m<sup>2</sup>). Neke od mjera za volumen bile su mullermaassel, mlinska mjera za suhe proizvode  $(3.82 \ell)$ , a za tekućine npr. fass, bačva  $(5.658 \ell)$ za vino i  $1.131 \ell$  za pivo). Za drvo su se koristili mjernom jedinicom passus (2.595 m<sup>3</sup>). Promjene su nastupile prije svega zbog neusklađenosti mjera. Npr. dok je u jednom mjestu jutro iznosilo  $3412.0358 \,\mathrm{m}^2$ , u drugom je bilo  $4265 \,\mathrm{m}^2$ . To vuče korijene od feudalizma kad su od posjeda do posjeda bila različita davanja.

Habsburški *zoll* preteča je mjere *col* koju i danas rabe majstori. *Col* (25.4 mm) je jednak engleskom *inchu*. Kaže se npr. cijev od *pola cola* (oznaka 1/2") i misli se na unutarnji promjer cijevi koji iznosi 12.7 mm.

Primjer 2. Koliko milimetara ima promjer cijevi od 6 3/7"?

Ujednačivanje mjera uvodio je kralj Henrik I. u Engleskoj koji je odredio duljinu od 1 *jarda* kao duljinu od vrha svoga nosa do vrha srednjeg prsta ispružene svoje lijeve ruke.

U Dubrovniku je mjera za duljinu bila određena duljinom podlaktice na spomeniku vitezu Orlandu.



Primjer 3. Usporedi koja je dužina najkraća, a koja najdulja ako su njihove duljine redom jednake: |AB| = 1 bečka stopa, |CD| = 1 rimska stopa, |EF| = 1 mletačka stopa.

Međunarodni sustav jedinica SI stvoren je 1960. i slijedio je metrički sustav. Međunarodni uzorci *kilograma* 

čuvaju se u muzeju u Sèvresu. 1 kg približno je jednak masi vode volumena jednog dm<sup>3</sup>. Definicija



metra je npr. Metar je duljina koju svjetlost u vakuumu prevali tijekom 1/299792458 sekundi. Metar je razmak između dva zareza na prametru – etalonu koji se također čuva u *Birou za mjerenje* u Sèvresu kod Pariza.

# 2. Stare mjere danas

Najčešće korištene stare mjere danas su mjere za površinu. Poljoprivrednici se koriste mjerom *ral*.

1 četvorni hvat (hv)	3.59665 m <sup>2</sup>
1 katastarsko jutro (kj), ral	$5754.64 \mathrm{m}^2 = 1600 \mathrm{\check{c}etvornih}$ hvati
1 hektar	2780 četvornih hvati = 1.7377 rali
1 lanac	$7193.3 \mathrm{m}^2 = 2000 \mathrm{\check{c}etvornih} \mathrm{hvati}$
1 dulum ili dunum	$1000 \mathrm{m}^2 = 278.039 \mathrm{\check{c}etvornih}$ hvati
1 jutro (engl. acer)	4046.8 m <sup>2</sup>
1 dan oranja (1 plug zemlje)	$4000 \mathrm{m}^2 = 1112.45 \mathrm{\check{c}}$ etvornih hvati
1 ralica (1 kosa trave)	2500 m <sup>2</sup>
1 duhan	1000 m <sup>2</sup>
1 motika zemlje	$800  \text{m}^2$

Dunum (turski dönmek) je u vrijeme Otomanskog Carstva označivao površinu zemlje koju čovjek može preorati tijekom jednog dana. Kao i većina starih mjera, i dunum nije bio precizno definiran i varirao je od mjesta do mjesta. Danas se primjenjuje u različitim verzijama u mnogim zemljama bivšeg Otomanskog Carstva (Sjeverni Cipar, Irak, Izrael, Jordan, Libanon...).

Hvatni sustav je ostavština iz Austro-Ugarske.

**Primjer 4.** Susjed Mato ima oranicu od 7 rali. Koliko je to dana oranja?

Stara mjera koja je još u upotrebi je i mjera za volumen tekućina, a to je *vjedro* (56.589 $\ell$ ). U vinogradarstvu (npr. u Podravini) upotrebljavaju se nazivi drvenih bačava za vino – *petak*, *šestak*, *desetak*. *Petak* je bila bačva od 250 $\ell$ , a u nju je stalo približno pet vedara vina. *Šestak* je bila bačva od

### zanimljiva matematika

 $300\,\ell$ , a desetak od  $500\,\ell$ . Bačva od  $100\,\ell$  nosi naziv brenka, a mala brenka je imala  $50\,\ell$ .

Stare mjere za tekućine u Dalmaciji su bokal (na Braču 1.78  $\ell$ , na Korčuli 1.532  $\ell$ ), kvarčun (1 bokal = 2 kvarčuna), canata (0.859  $\ell$ ), kaca (2 barila), splitsko barilo (68.4  $\ell$ ), trogirsko barilo (64.32 l), 1 barilo (6 sići = 24 starića = 96 kvartuča), mjera za mast (mljeveno grožđe) je 1 mizura (1 barilo), a mjera za vino je tinazzo ili badanj. Za obujam su rabili: carro (mjera za drvo ili kamen, 1.295 m³), splitska kvatra (79.933  $\ell$ ), splitski varićak (9.092  $\ell$ ). Mjere za površinu nazivale su se kanap, tavol, vrit, rozga (1 trogirski vrit = 773.66 m² = 144 rozge).

Dugo su se u narodu zadržale i stare mjere za masu -1 oko (1.28 kg), 1 vagon (10 000 kg = 10 t), 1 tovar (128 kg = 100 oka), 1 libra (1 libra = 12 unci = 48 kvatre = oko 0.5 kg).

Mjerne jedinice kao *konjska snaga* (u automobilskoj industriji), *barel* (nafta), *galon* (voda) često se koriste, a učenicima su nepoznate. I njih možemo iskoristiti u zadacima.

**Primjer 5**. Konjska snaga je snaga potrebna da se masa od 75 kg podigne (djelujući silom od 75 kiloponda) na visinu od 1 metra u vremenu od 1 sekunde.

$$1 \, \mathrm{KS} = 75 \, \mathrm{kp} \cdot 1 \, \mathrm{m} / 1 \, \mathrm{s} = 75 \, \mathrm{kp} \cdot \mathrm{m} \cdot \mathrm{s}^{-1}$$

Objasni koje su veličine (snaga, sila, duljina, vrijeme) iz definicije proporcionalne, a koje obrnuto proporcionalne!

**Primjer 6.** Ako je cijena 1 barela nafte na tržištu 107 USD, a 1 barel ima 158.97  $\ell$ , kolika je tržišna cijena 1  $\ell$  nafte? Kolika je cijena 1  $\ell$  nafte u Hrvatskoj ako je 1 USD = 6.037 kn?

Zanimljivo je spomenuti još jednu staru mjeru. *Klaftr* drva rabi se i danas (npr. u Podravini) i označuje količinu drva za loženje poslaganih u obliku prizme dimenzija 1 m visine, 1 m dubine i 4 m širine.



#### LITERATURA

- 1/ www.jutarnji.hr
- 2/ www.istrapedia.hr
- 3/ www.dzm.hr
- 4/ W. Mizerski, Formule i tablice matematika, fizika, astronomija, kemija, Element, Zagreb, 2000.